



COLLECTION 2017/18



PREMIUM 

# INHALT



## HIGHLIGHTS

Gute Zeit mit HAAS+SOHN 04  
Service 06  
Umwelt und Technik 08

## KAMINÖFEN

Einleitung 10  
Produkt-Highlights 12/24  
Kaminöfen 14-25

## WASSERFÜHRENDE KAMINÖFEN

Produkt-Highlights 26  
Wasserführende Kaminöfen 28-29



## PELLETÖFEN

Einleitung 32  
Produkt-Highlights 34  
Pelletöfen 36-44



## HERDE

Einleitung 46  
Produkt-Highlights 48  
Herde 50-53



## DAUERBRANDÖFEN

Einleitung 54  
Dauerbrandöfen 56-57



## ÖLÖFEN

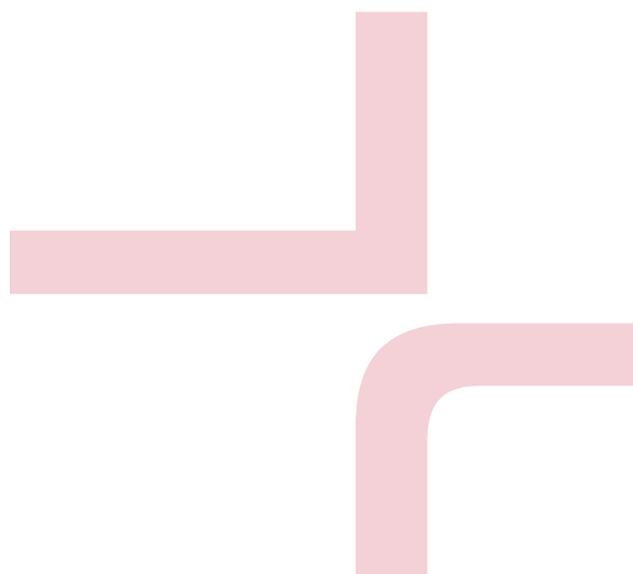
Einleitung 58  
Ölöfen 60

## ZUBEHÖR

Kaminöfen 30  
Pelletöfen 45  
Ölöfen 61  
Kaminbestecke 62  
Unterlegplatten 63

Technische Daten 64

HS  
designed  
in Salzburg







## GUTE ZEIT MIT HAAS+SOHN

### Wir sind intelligentes Wärmedesign aus Salzburg.

In Salzburg schätzt man die hohe Lebensqualität - atemberaubende Landschaften, intakte Natur, ausgezeichnete Küche, Kunst und Kultur von Weltformat und eine Stadt, die trotz ihrer Bedeutung das heimelige Gefühl eines Dorfes vermittelt. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen ein Stück dieses Lebensgefühls weiter zu geben: Unsere Öfen und Herde spenden nicht nur Wärme, sondern Wohlbefinden und Freude und sind mit ihrem edlen Design und ihrer herausragenden Qualität ein weiterer Bauteil dessen, was den internationalen Ruf Salzburgs ausmacht.

Unser großes Kompetenzzentrum für Forschung, Entwicklung und Design in Salzburg garantiert Ihnen dass wir auch in Zukunft alles daran setzen um unser Versprechen an Sie mehr als nur zu erfüllen.

### Unsere Vision:

Wir definieren neue Standards in Präzision, Service und Behaglichkeit für den individuellen Lebensstil und sorgen dadurch für Ihre

# GUTE ZEIT



Lange Ersatzteilversorgung  
auch für ältere Modelle



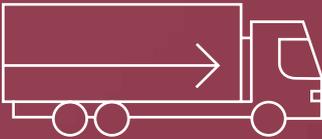
Einfache und bequeme Bestellung  
von Ersatzteilen und Zubehör  
in unserem Ersatzteilshop  
unter [shop.haassohn.com](http://shop.haassohn.com)



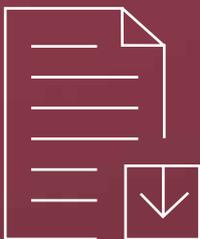
Professionelle Umsetzung durch  
den werkseigenen Kundendienst  
- es stehen Ihnen mehr als 40  
Techniker und Servicepartner für  
Ihr Anliegen zur Verfügung



Rasche Unterstützung durch flächendeckende Betreuung



Über 4.000 permanent verfügbar Artikel im Ersatzteil-Lager garantieren eine schnelle Lieferung



Anleitungen und Datenblätter stehen auf unserer Homepage zum Download bereit



## IHR SERVICE-PLUS

### Unser Versprechen an Sie.

Weil für uns die Beziehung zum Kunden nicht mit dem Kauf endet: Wir garantieren Ihnen beste Betreuung im Servicefall. Egal wie alt Ihr Ofen ist!

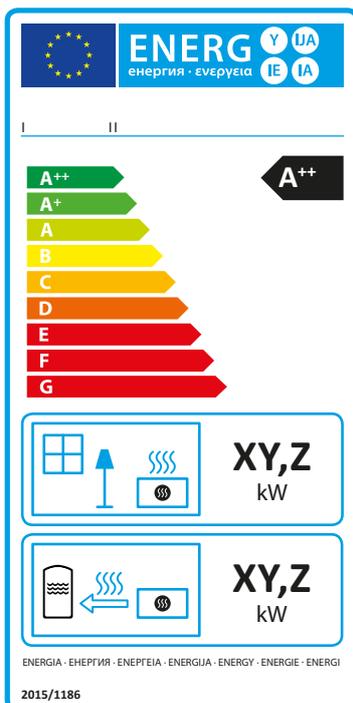




## WIR HANDELN SCHON HEUTE FÜR MORGEN

Mit CLEAN TECHNOLOGY für eine saubere und sichere Zukunft.

Auf traditionelle und gleichzeitig innovative Art und Weise heizen – das können Sie mit unseren Öfen und Herden. Wir investieren viel Herzblut und Erfindergeist um unsere Produkte für die Zukunft zu rüsten. Konsequente Weitsicht und Innovation sowie die Erfahrung von mehr als 160 Jahren sind der Schlüssel zum Erfolg.



Ab 2018: die Energieeffizienz-  
kennzeichnung für Raumheiz-  
geräte.



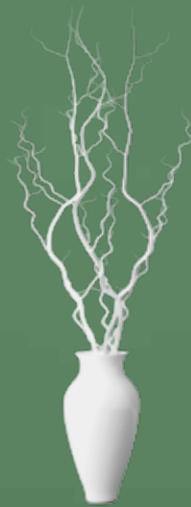
Unsere Produkte erfüllen schon heute die EU-weiten Emissionsvorschriften welche ab 2022 gültig sein werden. Mit unserem Gütesiegel „CLEAN TECHNOLOGY“ als Symbol für unsere internen Umweltrichtlinien setzen wir den Maßstab für umweltfreundliche und zukunftssichere Öfen und Herde – denn unsere eigenen Ansprüche an Sauberkeit und Effizienz unserer Produkte sind sogar noch strenger als die EU-Vorgaben! Alle unsere Kamin- und Pelletöfen sowie Herde und Kaminbau- und Kamineinsätze erfüllen die Richtlinien für unser CLEAN TECHNOLOGY Gütesiegel.

Mit Öfen und Herden von HAAS+SOHN sind Sie also bestens gerüstet für die Zukunft und können mit ruhigem Gewissen die wohlig-warme Atmosphäre in Ihrem Zuhause genießen.



# GUTE ZEIT

„In meinem Job gilt das Beste oder nichts. Und bei mir zuhause erst recht. Funktion, Klasse, Charakter, das zählt. Wenn ich von etwas überzeugt bin, wird es Teil meines Lebens. Wie mein Kaminofen von HAAS+SOHN.“



# KAMINÖFEN



## Die besseren Fernseher

Gibt es etwas Schöneres als am Abend gemeinsam gemütlich vor dem Ofen zu sitzen, die Wärme zu genießen und "Feuerkino" zu schauen? Wir glauben nicht. Darum haben unsere Kaminöfen extra große Sichtfenster für die beste Sicht auf das Spiel der Flammen.

## Einfache Bedienphilosophie

Mit unserer patentierten Easy Control ist die Bedienung des Ofens ein Kinderspiel!

- + einfache und sichere Bedienung
- + weniger Ruß durch neue Verbrennungstechnologien
- + weniger Reinigungsaufwand
- + weniger Feinstaubbelastung
- + maximale Heizkosten-Ersparnis
- + erhöhter Wirkungsgrad - mehr Wärme mit weniger Holz
- + freie Sicht auf das Feuer durch permanente Scheibenspülung
- + neuer, luftgekühlter Griff





## PRODUKTHIGHLIGHTS KAMINÖFEN



### Easy Control Luftregelung

Easy Control ist das patentierte Bedienkonzept für die Luftsteuerung, welche bei unseren Kaminöfen der neuesten Generation zum Einsatz kommt. Sie profitieren von einer komfortablen, einfachen und sicheren Bedienung mit nur einem Hebel.



**1.) Start-Anheizen:** Für genügend Luft zum Einheizen schalten Sie auf „Start“ bis das Feuer den Brennstoff gleichmäßig eingenommen hat.



**2.) Heizbetrieb:** Für eine saubere und effiziente Verbrennung schieben Sie den Hebel nach dem Anheizen nach oben auf „Heizbetrieb“



**3.) Verschließen:** Um die Wärme lange im Raum zu halten schalten Sie nach dem Heizbetrieb auf „0“. Durch das Schließen der Zuluft bleibt die Wärme des Kaminofens im Raum und sie können diese noch stundenlang genießen.



### Automatische Luft- und Leistungsregelung für Kohle

Die patentierte Dual Control-Funktion ermöglicht ein Einstellen der Ofentemperatur mit Automatiksteuerung im Kohlebetrieb und sorgt mit konstanter Wärmeabgabe für eine gleichbleibende Raumtemperatur. Ob Holz oder Kohle, die automatische Regelung steuert die zugeführte Luftmenge und sorgt somit für einen hohen Wirkungsgrad. Mit hohem Bedienkomfort, Heizkosten sparend und sauber.

#### Holzbetrieb:



Je HÖHER die Verbrennungstemperatur, desto MEHR Luft gelangt in die Verbrennungszone für eine saubere und restlose Verbrennung ohne Rußbildung.

#### Kohlebetrieb:



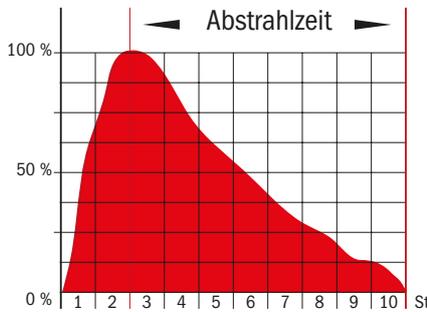
Je HÖHER die Verbrennungstemperatur, desto WENIGER Luft gelangt in die Verbrennungszone für langes Glühen der Kohle und dauerhafte Wärmeabgabe.



## Wärmespeicherstein

Für eine lange Wärmeabstrahlung.

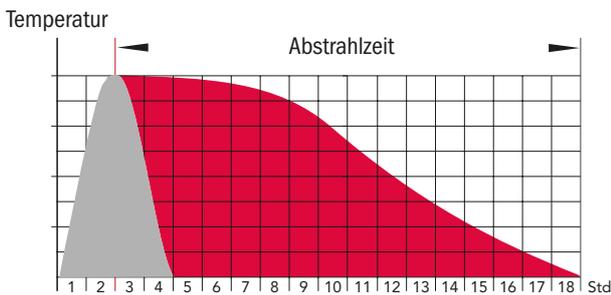
### Wärmespeicherstein:



*Abstrahlzeit nach dreimaligem Füllen von je 2 kg Holz*

Mit bis zu 10 Stunden Wärmeabstrahlung genießen Sie mehr Komfort und sparen gleichzeitig Zeit, Geld und Heizmaterial.

### Wärmespeicherblock:

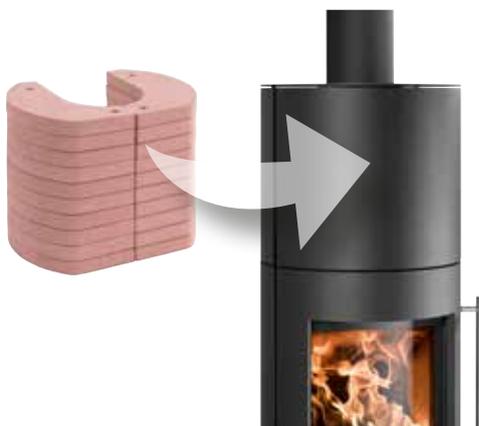


- *herkömmliche Kaminöfen*
- *HAAS+SOHN Wärmespeicherblock*

Optionales Zubehör für den Kaminofen INZELL, SALZBURG und KALIUS.

Aus Magnesitstein (Dichte 4): Der neue Speicherblock von HAAS+SOHN hat die doppelte Speicherfähigkeit von Speckstein!

Der Speicherblock kann jederzeit nachgerüstet werden und ist einfach zu montieren.



## Externe Zuluft

Durch die vorwiegende Nutzung der Außenluft für die Verbrennung bleibt die wertvolle Wohnraumluft unangetastet. Sie sparen Heizkosten und genießen einen sicheren und störungsfreien Betrieb.



## Raumluft-unabhängig

RLU-Geräte (DIBt-zertifiziert) eignen sich perfekt für Niedrigenergie- und Passivhäuser sowie thermisch sanierte Gebäude. Die Verbrennungsluft wird nur von außen zugeführt. Somit ist eine kontrollierte Wohnraumlüftung ohne Raumluftwächter möglich.



## Automatische Tür

Der gedämpfte Türeinzug schließt und verriegelt die Ofentür selbstständig.



## Automatische Luftregelung

Die Luftführung wird vollautomatisch ohne Stromanschluss gesteuert. Dadurch wird eine saubere und optimale Verbrennung gewährleistet. Sie haben dadurch einen geringeren Reinigungsaufwand und sparen zusätzlich Heizkosten.



## Kohle Dauerbrand

Durch die Gluterhaltung bei Braunkohlebriketts ist eine anhaltende Wärme von bis zu 12 Stunden möglich. Darüber hinaus kommen Sie in den Vorteil eines niedrigen Brennstoffverbrauchs.

## Stein – das Naturelement

Wir verwenden bei zahlreichen Produkten Naturstein als Designelement. Jeder Stein ist ein Unikat und kann in seiner Farbe und Struktur abweichen.

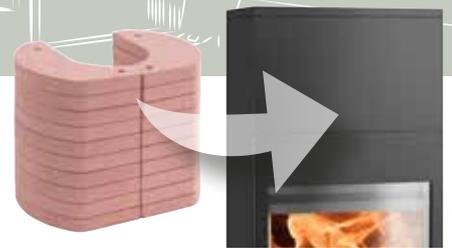


1



2

Tür



3

## INZELL EASY

### HIGHLIGHTS

-  **Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Hebel
-  **Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb
-  **Wärmespeicherblock optional**  
für eine lange Wärmeabstrahlung

### IHRE VORTEILE

- Verschließbarer Zuluftanschluss
- Hochwertige Gusstür
- Platzsparend - nur 38 cm Tiefe
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

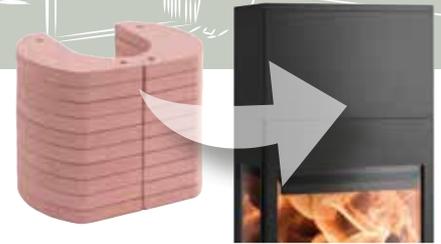
	Modell <b>INZELL EASY 350.15</b> <sup>1</sup>	<b>INZELL EASY 350.15</b> <sup>2</sup>	<b>WÄRMESPEICHERBLOCK</b> <sup>3</sup>	<b>RAUCHLOCHABDECKUNG</b>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz mit Holzfach	perl-schwarz mit Türe	Magnesitstein, für INZELL	Zubehör, Guss perl-schwarz
Wirkungsgrad / Effizienz	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>		
Leistung / Heizvermögen	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>		
H / B / T	1555 / 482 / 380 mm	1555 / 482 / 380 mm		
Art.-Nr.	04 350 15 21 0000	04 350 15 22 0000	04 286 50 00 0000	03 350 15 00 6188
Preis*	€ 1.239,-	€ 1.282,-	€ 295,-	€ 29,20



1



2



3

Tür

## SALZBURG EASY

### HIGHLIGHTS

-  **Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Hebel
-  **Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb
-  **Wärmespeicherblock optional**  
für eine lange Wärmeabstrahlung

### IHRE VORTEILE

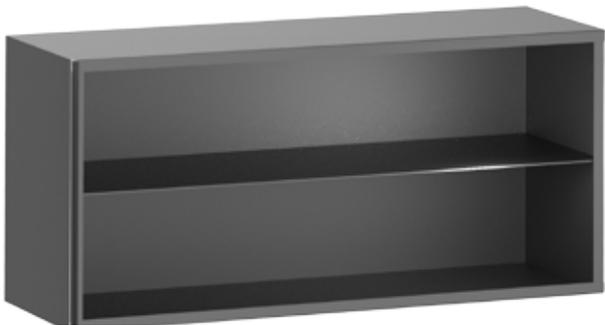
- Verschließbarer Zuluftanschluss
- Panorama-Verglasung
- Hochwertige Gusstür
- Platzsparend - nur 38 cm Tiefe
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell <b>SALZBURG EASY 351.15</b> <sup>1</sup>	<b>SALZBURG EASY 351.15</b> <sup>2</sup>	<b>WÄRMESPEICHERBLOCK</b> <sup>3</sup>	<b>RAUCHLOCHABDECKUNG</b>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz mit Holzfach	perl-schwarz mit Türe	Magnesitstein, für SALZBURG	Zubehör, Guss perl-schwarz
Wirkungsgrad / Effizienz	80 % <b>A+</b>	80 % <b>A+</b>		
Leistung / Heizvermögen	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>		
H / B / T	1555 / 482 / 380 mm	1555 / 482 / 380 mm		
Art.-Nr.	03 351 15 12 0000	03 351 15 01 0000	04 286 50 00 0000	03 350 15 00 6188
Preis*	€ 1.692,-	€ 1.739,-	€ 295,-	€ 29,20



## SITZBANK-MODULE FÜR INZELL / SALZBURG

Modul	<b>SITZBANK INZELL / SALZBURG EINFACH</b> <sup>1</sup>	<b>SITZBANK INZELL / SALZBURG ZWEIFACH</b> <sup>2</sup>	<b>SITZBANK INZELL / SALZBURG ECKMODUL</b> <sup>3</sup>	<b>EINLEGEBODEN HOLZFACH</b>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz mit Einlegeblech	perl-schwarz mit Einlegeblech	perl-schwarz	perl-schwarz für INZELL und SALZBURG
H / B / T	460 / 482 / 365 mm	460 / 964 / 365 mm	460 / 365 / 365 mm	
Art.-Nr.	03 350 17 62 0000	03 350 17 63 0000	03 350 17 65 0000	03 350 17 70 0000
Preis*	€ 110,-	€ 155,-	€ 73,50	€ 19,-



1



2



3



1



2

## HERBORN EASY

### HIGHLIGHTS



**Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Hebel



**Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb

### IHRE VORTEILE

- Verschließbarer Zuluftanschluss
- Hochwertige Gusstür
- Platzsparend - nur 48,6 cm Tiefe
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

Modell	HERBORN EASY 295.15 <sup>1</sup>	HERBORN EASY 295.15 <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz mit Holzfach	perl-grau mit Holzfach
Wirkungsgrad / Effizienz	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>
Leistung / Heizvermögen	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
H / B / T	943 / 492 / 486 mm	943 / 492 / 486 mm
Art.-Nr.	04 295 15 09 0000	04 295 15 07 0000
Preis*	€ 999,-	€ 999,-



1



2

## BALI EASY

## HIGHLIGHTS

 **Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Hebel

 **Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb

## IHRE VORTEILE

- Verschließbarer Zuluftanschluss
- Platzsparend - nur 49,5 cm Tiefe
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell <b>BALI EASY 296.17-ST</b> <sup>1</sup>	<b>BALI EASY 296.17-ST</b> <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz, Stein Speckstein antik / mit Holzfach	perl-schwarz, Stein Woodstone / mit Holzfach
Wirkungsgrad / Effizienz	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>
Leistung / Heizvermögen	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
H / B / T	985 / 610 / 495 mm	985 / 610 / 495 mm
Art.-Nr.	04 296 17 02 0000	04 296 17 00 0000
Preis*	€ 1.623,-	€ 1.514,-



## PYRUS EASY

### HIGHLIGHTS

-  **Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Hebel
-  **Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb
-  **Wärmespeicherstein**  
für eine lange Wärmeabstrahlung

### IHRE VORTEILE

- Verschließbarer Zuluftanschluss
- Hochwertige Gusstür
- Platzsparend - nur 49 cm Tiefe
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell	PYRUS EASY 294.15-ST <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">1</span>	PYRUS EASY 294.15-ST <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">2</span>
Farbe / Ausführung		perl-schwarz, Stein Woodstone / mit Holzfach	perl-schwarz, Stein Speckstein antik / mit Holzfach
Wirkungsgrad / Effizienz		82 % <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">A+</span>	82 % <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">A+</span>
Leistung / Heizvermögen		6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
H / B / T		1050 / 540 / 490 mm	1050 / 540 / 490 mm
Art.-Nr.		04 294 15 10 0000	04 294 15 11 0000
Preis*		€ 1.684,-	€ 1.769,-



1



2

## ROSENHEIM

## HIGHLIGHTS



**Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Hebel

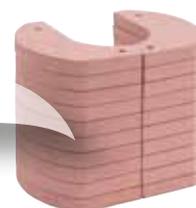


**Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb

## IHRE VORTEILE

- Verschließbarer Zuluftanschluss
- Hochwertige Gusstür
- Platzsparend - nur 45 cm Tiefe
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell	ROSENHEIM 297.15-ST <sup>1</sup>	ROSENHEIM 297.15 <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung		perl-schwarz Stein Serpentino	perl-schwarz
Wirkungsgrad / Effizienz		82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>
Leistung / Heizvermögen		6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
H / B / T		965 / 480 / 450 mm	937 / 485 / 450 mm
Art.-Nr.		03 297 15 01 0000	03 297 15 00 0000
Preis*		€ 1.249,-	€ 899,-



## KALIOUS-III

### HIGHLIGHTS

-  **Automatische Luftregelung**  
die einfachste und komfortabelste Bedienung
-  **Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb
-  **Automatische Tür**  
mit gedämpftem Türeinzug
-  **Wärmespeicherblock optional**  
für eine lange Wärmeabstrahlung

### IHRE VORTEILE

- Verschießbarer Zuluftanschluss
- Platzsparend - nur 46,4 cm Tiefe
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell <b>KALIOUS-III 286.12-G</b> <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">1</span>	Modell <b>KALIOUS-III 286.12-P</b> <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">2</span>	<b>WÄRMESPEICHERBLOCK</b> <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">3</span>	<b>RAUCHROHRKNIE KALIOUS</b> <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">4</span>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz	perl-schwarz	Magnesitstein, für KALIOUS-III 286.12-G	Zubehör, perl-schwarz, für Rauchrohr-Anschluss hinten
Wirkungsgrad / Effizienz	81 % <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">A+</span>	81 % <span style="background-color: #006633; color: white; padding: 2px;">A+</span>		
Leistung / Heizvermögen	5 kW, 50 m <sup>2</sup>	5 kW, 50 m <sup>2</sup>		
H / B / T	1550 / 464 / 464 mm	1170 / 464 / 464 mm		Ø 150 mm, 90°
Art.-Nr.	04 286 12 16 0000	04 286 12 15 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000
Preis*	€ 2.015,-	€ 1.763,-	€ 295,-	€ 34,30



1



2



3



4

## KALIIUS-II-RLU

### HIGHLIGHTS



**Automatische Luftregelung**  
die einfachste und komfortabelste Bedienung



**Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb



**Raumluft-unabhängig**  
verbraucht keine wertvolle Raumluft zur Verbrennung



**Automatische Tür**  
mit gedämpftem Türeinzug



**Wärmespeicherblock optional**  
für eine lange Wärmeabstrahlung

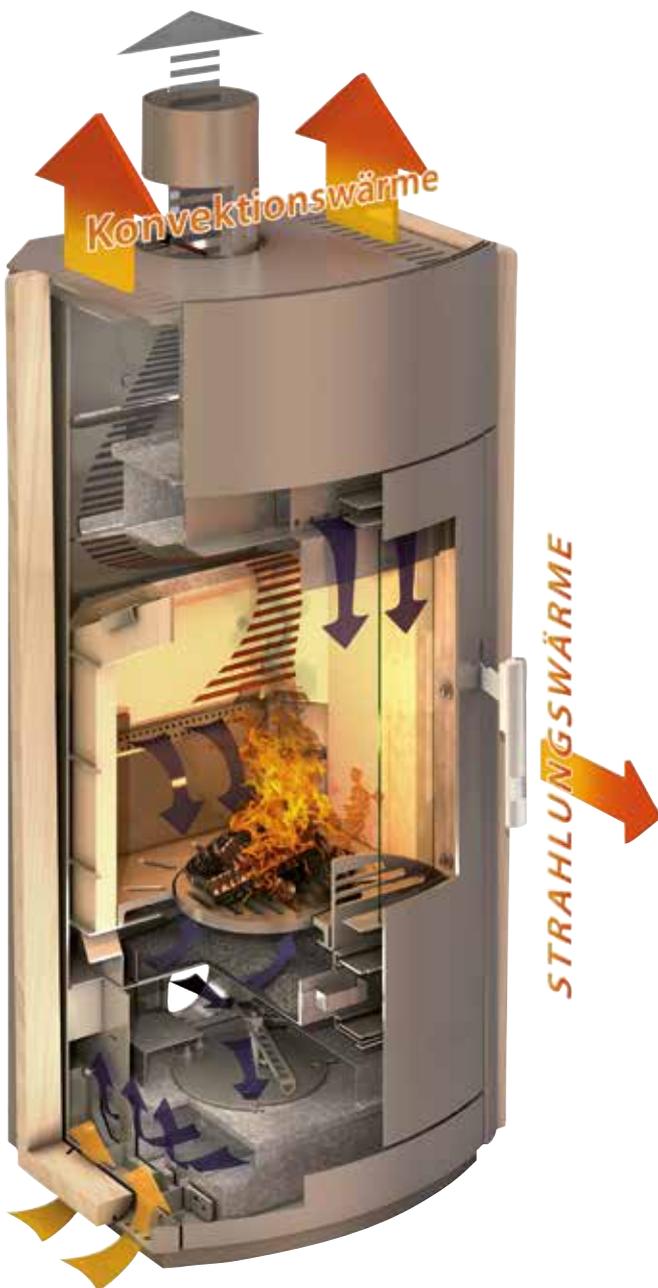
### IHRE VORTEILE

- Verschießbarer Zuluftanschluss
- Platzsparend - nur 46,4 cm Tiefe
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell <b>KALIIUS-II-RLU 291.12-G</b> <sup>1</sup>	<b>KALIIUS-II-RLU 291.12-P</b> <sup>2</sup>	<b>WÄRMESPEICHERBLOCK</b> <sup>3</sup>	<b>RAUCHROHRKNIE KALIIUS</b> <sup>4</sup>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz	perl-schwarz	Magnesitstein, für KALIIUS-II-RLU 286.12-G	Zubehör, perl-schwarz, für Rauchrohr-Anschluss hinten
Wirkungsgrad / Effizienz	87 % <b>A<sup>+</sup></b>	87 % <b>A<sup>+</sup></b>		
Leistung / Heizvermögen	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>		
H / B / T	1550 / 464 / 464 mm	1170 / 464 / 464 mm		Ø 150 mm, 90°
Art.-Nr.	04 291 12 02 0000	04 291 12 01 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000
Preis*	€ 2.318,-	€ 2.066,-	€ 295,-	€ 34,30



## PRODUKTHIGHLIGHT i-CONTROL



### Vollautomatische, elektronische Luftregelung "i-control"

Die i-control-Funktion steuert mit einem kleinen Elektromotor (nur 6 W im Betrieb) die Luftöffnungen des Ofens. Je nach Verbrennungstemperatur wird die entsprechende Luftführung geöffnet oder geschlossen.

**Primärluft** - ermöglicht ein rasches Anzünden und restloses Ausbrennen

**Sekundärluft** - gewährleistet eine saubere Verbrennung

**Düsenluft** - verbrennt noch vorhandene, brennbare Elemente im Rauchgas und verringert dadurch die Emissionen.

- + elektronische Regelung für niedrigste Emissionswerte
- + 60 % weniger Emission als herkömmliche Kaminöfen
- + spart Energie- und Heizkosten
- + LED-Licht als Status-Anzeige
- + nur 6W/h Leistungsaufnahme im Betrieb



i-2100

## HIGHLIGHTS



**Vollautomatische, elektronische Luftregelung**  
unsere patentierte Top-Verbrennungstechnologie



**Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb

## IHRE VORTEILE

- 3-fache Türverriegelung
- Platzsparend - nur 48,6 cm Tiefe
- LED-Licht als Statusanzeige
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

Modell	i-2100	i-2100
Farbe / Ausführung	perl-schwarz Stein Serpentino	perl-schwarz Stein Woodstone Prestige
Wirkungsgrad / Effizienz	82 % <b>A+</b>	82 % <b>A+</b>
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
H / B / T	1130 / 602 / 486 mm	1130 / 602 / 486 mm
Art.-Nr.	04 247 18 06 0000	04 247 18 07 0000
Preis*	€ 2.519,-	€ 2.519,-



## PRODUKTHIGHLIGHTS WASSERFÜHRENDE KAMINÖFEN



### Clever heizen mit HAAS+SOHN.

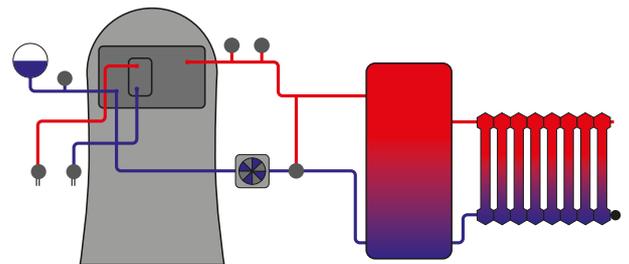
Mit Ihrem Kaminofen zentralheizen und die Umwelt schonen. Wasserführende Öfen verbinden das wohlige warme Ambiente eines Kaminofens mit der Effizienz einer Zentralheizung. Sie nutzen auf intelligente Weise die gesamte Energie, optimieren den Wirkungsgrad eines Zentralheizungssystems und verhindern die Abstrahlungsverluste. So können Sie gemütlich das knisternde Feuer des Kaminofens genießen, umweltschonend heizen und noch dazu guten Gewissens Heizkosten sparen!

- + autarkes energiesparendes Heizen
- + direkte Raumbeheizung
- + indirekte Beheizung anderer Räume
- + perfekte Heizalternative in der Übergangszeit

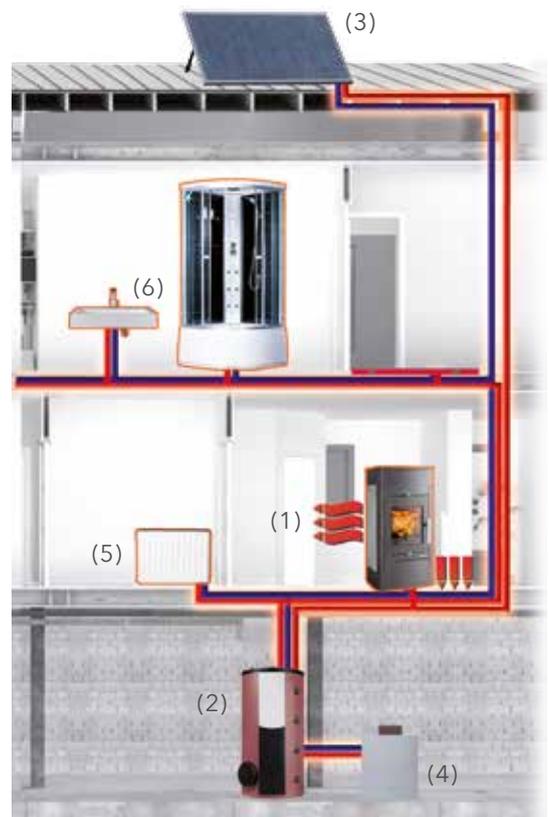


### Wärmetauscher

Die perfekte Ergänzung zur Zentralheizung. Ein Teil der Wärme wird in den Raum abgestrahlt. Die Restwärme wird über den Wärmetauscher in den Pufferspeicher eingespeist. Somit verfügen Sie über eine optimale kosten- und energiesparende Heizalternative während der Übergangszeit. Ein Sicherheitswärmetauscher sorgt zusätzlich für Schutz gegen Überhitzung.



Hinweis: Betrieb ohne Wasseranschluss nicht möglich. Wasseranschluss nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.



Ein Teil der Wärme wird für die direkte Raumbeheizung (1) verwendet. Der Rest wird von einem Pufferspeicher (2) aufgenommen, der auch von anderen Energiequellen wie Solaranlage (3) oder Heizkessel (4) beschickt wird. Je nach Bedarf wird die Wärme aus dem Puffer für die Einspeisung in die Zentralheizung (5) oder für die Trinkwassererwärmung (6) verwendet.

### Patentierte Wärmetauscherreinigung

Einfache und saubere Reinigung des Wärmetauschers anhand eines patentierten Reinigungssystems.



## AQUA RIVA EASY

### HIGHLIGHTS

-  **Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Hebel
-  **Wärmetauscher**  
die perfekte Ergänzung zur Zentralheizung
-  **Patentierter Wärmetauscher-Reinigung**  
weniger Arbeit, mehr Lebensqualität

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- 3-fache Türverriegelung
- Platzsparend - nur 48,5 cm Tiefe
- Luftgekühlter Griff
- 24 h Dauerbetrieb

<b>Modell</b>	<b>AQUA RIVA EASY 345.15-ST</b>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit, Stein Woodstone
Wirkungsgrad / Effizienz	80 % 
Leistung	10 kW (davon 7 kW Wasser)
H / B / T	1015 / 537 / 485 mm
Art.-Nr.	04 345 15 00 0000
Preis*	€ 2.164,-

UNSERE NATURSTEIN-KOLLEKTION



Woodstone



Serpentino



Rainbow



Sandstein



Paradiso



Whiterock



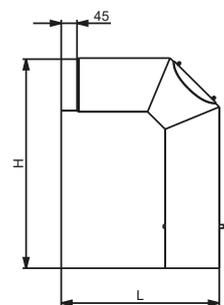
Speckstein antik

Stein – das Naturelement

Wir verwenden bei zahlreichen Produkten Naturstein als Designelement. Jeder Stein ist ein Unikat und kann in seiner Farbe und Struktur abweichen.



Artikel	RAUCHROHR Ø 150 MM				
Länge	150 mm	250 mm	500 mm	750 mm	1000 mm
Art.-Nr. perl-anthrazit	11 021 51 52 0000	11 021 52 52 0000	11 021 55 02 0000	11 021 57 52 0000	11 021 59 92 0000
Art.-Nr. perl-schwarz	11 021 51 51 0000	11 021 52 51 0000	11 021 55 01 0000	11 021 57 51 0000	11 021 59 91 0000
Art.-Nr. perl-grau	11 021 51 53 0000	11 021 52 53 0000	11 021 55 03 0000	11 021 57 53 0000	11 021 59 93 0000
Preis*	€ 11,40	€ 14,60	€ 21,80	€ 30,20	€ 37,50

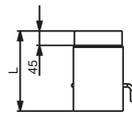


Artikel	RAUCHROHR GAR- NITUR Ø 150 MM
L / H	450 / 600 mm
Art.-Nr. perl-anthrazit	11 021 50 32 0000
Art.-Nr. perl-schwarz	11 021 50 31 0000
Art.-Nr. perl-grau	11 021 50 33 0000
Preis*	€ 95,80

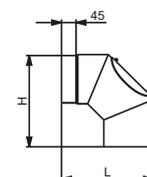
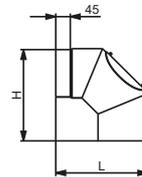
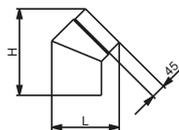
#### Rauchrohgarnitur bestehend aus:

- 1 x Sonder-Knie 90° mit Reinigungsöffnung und integrierter Drosselklappe
- 1 x Wandfutter doppelt
- 1 x Rosette

Die Wandstärke aller Rauchrohre für Kaminöfen beträgt 2 mm.



Artikel	RAUCHROHR MIT DROSSELKLAPPE	RAUCHROHR-ERWEITERUNG	ROSETTE	RAUCHROHR WAND-FUTTER DOPPELT
Maße	Ø 150, L = 250 mm	Ø 120 auf 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Art.-Nr. perl-anthrazit	11 021 52 62 0000	11 061 51 20 0000	11 041 59 52 0000	
Art.-Nr. perl-schwarz	11 021 52 61 0000	11 061 51 22 0000	11 041 59 51 0000	
Art.-Nr. perl-grau	11 021 52 63 0000	11 061 51 21 0000	11 041 59 53 0000	
Art.-Nr. blank				11 051 50 01 0000
Preis*	€ 19,80	€ 39,80	€ 5,25	€ 14,60



Artikel	KNIE 45°	KNIE 90°, MIT REINIGUNGSÖFFNUNG	KNIE 90°, DREHBAR MIT REINIGUNGSÖFFNUNG
Ø / L / H	150 / 250 / 270 mm	150 / 285 / 285 mm	150 / 285 / 285 mm
Art.-Nr. perl-anthrazit	11 041 54 52 0000	11 041 59 02 0000	11 041 59 12 0000
Art.-Nr. perl-schwarz	11 041 54 51 0000	11 041 59 01 0000	11 041 59 11 0000
Art.-Nr. perl-grau	11 041 54 53 0000	11 041 59 03 0000	11 041 59 13 0000
Preis*	€ 24,-	€ 42,20	€ 51,90



# GUTE ZEIT

„Gibt es eine Symphonie der Wärme? Meine Geige könnte sie erzählen. Sie ist eine Persönlichkeit, ich würde nie eine andere spielen wollen. Ich übe und lerne, Tag für Tag. Die Wärme von meinem HAAS+SOHN Pelletofen begleitet mich.“



# PELLETÖFEN



## Die neue Generation Heizen

Pelletofen mit WLAN-Funktion bieten maximale Freiheit durch weltweite Fernbedienung - völlig standortunabhängig. Und neben dem Komfort eines Pelletofens gibt's noch das romantische Ambiente eines Kaminofen-Flammenbildes - nur von HAAS+SOHN.

- + einfache Bedienung
- + höchster Bedienkomfort
- + vollautomatische Temperaturregelung
- + energieeffizientes Heizen
- + nahezu lautloser Betrieb
- + allergikerfreundlich
- + einfache Reinigung





## PRODUKTHIGHLIGHTS PELLETÖFEN



### Pelletofen mit WLAN-Modul Die neue Generation Heizen

Für mehr Mobilität und Freiheit. So haben Sie immer ein warmes Zuhause - egal wo Sie sich aufhalten.

Das multifunktionale WLAN Modul von HAAS+SOHN rüstet als Zusatzmodul Ihren Pelletofen auf und unterstützt somit zwei Arten der Fernbedienung. Entweder steuern Sie Ihren Pelletofen über das Smartphone mit der Funktion "Local" d.h. in und rund ums Haus oder „Global“ d.h. weltweit völlig standortunabhängig. Für das Modul ist kein zusätzliches Netzteil erforderlich. Einfach am Pelletofen anstecken und fertig! So simpel und bequem sorgt HAAS+SOHN für Ihre



### HAAS+SOHN App Voller Bedienkomfort am Smartphone

Einfach App kostenlos runterladen und los geht's!  
Die gesamte Steuerung des Pelletofens ist bequem und einfach mit der HAAS+SOHN App möglich.

- + Einfache Wochenprogrammierung über das Smartphone
- + Mit der App können sich bis zu 5 Familienmitglieder mit einem oder mehreren Pelletöfen verbinden und bis zu 5 Pelletöfen gleichzeitig steuern.
- + Push-Benachrichtigung - über die App kommuniziert Ihr Pelletofen mit Ihnen auch wenn er nicht aktiv ist. Er informiert Sie über Reinigung und Störungen.
- + geschützte Datenübertragung mit SSL  
Datenverschlüsselung bietet alles für eine sichere Kommunikation

# GUTE ZEIT





### Kaminofen-Flammenbild

Mit derselben atmosphärischen Wirkung wie ein Scheitholz-Feuer sorgt das besonders ruhige Flammenbild unserer Pelletöfen für Behaglichkeit und Wohlbefinden. Zusätzlich haben wir große Sichtfenster verbaut, damit sie eine bessere Sicht auf die Flammen haben.



### Allergikerfreundlich durch Wärmetauscher

Die natürliche Wärmeabstrahlung und Konvektion ganz ohne Raumluftheizung genießen. Eine Aufwirbelung von Staub oder anderer Partikel wird verhindert, die Luftqualität bleibt erhalten, Augen und Atemwege werden geschont.



### 6 Rauchrohr-Anschlussmöglichkeiten

seitlich: links oder rechts

hinten: links, rechts oder mittig

oben: mittig

Ideal bei Sanierungen, wenn der Kamin nicht »perfekt« positioniert ist.



### Einfache Bedienung

Komfortable einfache Bedienung mit nur 4 Funktionstasten. Übersichtliche Menüdarstellung am Display.



### Vollautomatische Raumtemperaturregelung

Der integrierte Raumfühler sorgt für eine gleichmäßige Temperatur im Raum. Sie sparen Geld, schonen die Umwelt und haben durch die geringere Verschmutzung einen kleineren Reinigungsaufwand.



1



2

## HSP 2 PREMIUM-II

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und Wochenprogramm
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Hochwertige Gusstür
- Nahezu lautloser Betrieb
- Einfache Bedienung mit 4 Tasten
- 24 h Dauerbetrieb

Modell	HSP 2.17 PREMIUM-II <sup>1</sup>	WLAN-MODUL <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit, perl-schwarz	für Fernsteuerung, inkl. Wochenprogramm
Wirkungsgrad / Effizienz	90 % 	
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
H / B / T	960 / 525 / 515 mm	
Tankinhalt	17 kg	
Art.-Nr.	05 713 07 01 0000	05 320 07 10 0000
Preis*	€ 2.126,-	€ 149,-



2

## HSP 6 PREMIUM GRANDE

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Extra großer Pellets-Tank
- Hochwertige Gusstür
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb



3

Modell	HSP 6 PREMIUM 539.08 GRANDE <sup>1</sup>	WLAN-MODUL <sup>2</sup>	DESIGN-SOCKEL <sup>3</sup>
Farbe / Ausführung	perl-grau, perl-schwarz	für Fernsteuerung	für HSP 6 PREMIUM und HSP 6 PREMIUM GRANDE
Wirkungsgrad / Effizienz	90 % <b>A+</b>		05 521 0800 1395 (schwarz)
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>		€ 52,90
H / B / T	1200 / 502 / 503 mm		05 521 0800 1396 (Nickel)
Tankinhalt	32 kg		€ 56,90
Art.-Nr.	05 539 08 00 0000	05 320 07 10 0000	
Preis*	€ 2.850,-	€ 149,-	



## HSP 6 PALLAZZA-III GRANDE KERAMIK

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Extra großer Pellets-Tank
- Hochwertige Gusstür
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb

Modell	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08-C GRANDE <sup>1</sup>	WLAN-MODUL <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit Keramik lackweiss	für Fernsteuerung
Wirkungsgrad / Effizienz	90 % <b>A+</b>	
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
H / B / T	1192 / 561 / 546 mm	
Tankinhalt	32 kg	
Art.-Nr.	05 534 08 23 0000	05 320 07 10 0000
Preis*	€ 3.299,-	€ 149,-



## HSP 6 PALLAZZA-III STEIN

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Hochwertige Gusstür
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb

Modell	HSP 6 PALLAZZA-III <sup>1</sup> 519.08-ST	WLAN-MODUL <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit, Stein Speckstein antik	für Fernsteuerung
Wirkungsgrad / Effizienz	90 % 	
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
H / B / T	1001 / 561 / 546 mm	
Tankinhalt	17 kg	
Art.-Nr.	05 519 08 12 0000	05 320 07 10 0000
Preis*	€ 3.065,-	€ 149,-



1



2



3

## HSP 6 PALLAZZA-III KERAMIK / STAHL

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Hochwertige Gusstür
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb

Modell	HSP 6 PALLAZZA-III <sup>1</sup> 519.08-C	HSP 6 PALLAZZA-III <sup>2</sup> 519.08	WLAN-MODUL <sup>3</sup>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit Keramik karminrot	perl-anthrazit Tür perl-schwarz	für Fernsteuerung
Wirkungsgrad / Effizienz	90 % 	90 % 	
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
H / B / T	1001 / 561 / 546 mm	1001 / 557 / 495 mm	
Tankinhalt	17 kg	17 kg	
Art.-Nr.	05 519 08 24 0000	05 519 08 03 0000	05 320 07 10 0000
Preis*	€ 2.938,-	€ 2.752,-	€ 149,-



1



2



3



4

## HSP 6 PREMIUM

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Hochwertige Gusstür
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell <b>HSP 6 PREMIUM 521.08</b> <sup>1</sup>	<b>HSP 6 PREMIUM 521.08</b> <sup>2</sup>	<b>WLAN-MODUL</b> <sup>3</sup>	<b>DESIGN-SOCKEL</b> <sup>4</sup>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit, perl-grau Tür schwarz	perl-grau, perl-schwarz Tür und Front schwarz	für Fernsteuerung	für HSP 6 PREMIUM und HSP 6 PREMIUM GRANDE
Wirkungsgrad / Effizienz	90% <b>A+</b>	90% <b>A+</b>		05 521 0800 1395 (schwarz)
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>		€ 52,90
H / B / T	1008 / 502 / 503 mm	1008 / 502 / 503 mm		05 521 0800 1396 (Nickel)
Tankinhalt	17 kg	17 kg		€ 56,90
Art.-Nr.	05 521 08 00 0000	05 521 08 01 0000	05 320 07 10 0000	
Preis*	€ 2.750,-	€ 2.750,-	€ 149,-	



## HSP 6 PALLAZZA-III-RLU-PGI

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Hochwertige Gusstür
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb

Modell	HSP 6 PALLAZZA-III <sup>1</sup> 520.08-RLU-PGI	WLAN-MODUL <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit Tür perl-schwarz	für Fernsteuerung
Wirkungsgrad / Effizienz	90 % 	
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
H / B / T	1001 / 557 / 495 mm	
Tankinhalt	17 kg	
Art.-Nr.	05 520 08 00 0000	05 320 07 10 0000
Preis*	€ 2.899,-	€ 149,-



1



2

## HSP 8 LUCCA-II

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
gewünschte Raumtemperatur frei einstellbar
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- Extra großer Pellets-Tank
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb

	Modell	HSP 8 LUCCA-II 445.08-ST <sup>1</sup>	WLAN-MODUL <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung		perl-schwarz, Stein Sandstein	für Fernsteuerung
Wirkungsgrad / Effizienz		92 % 	
Leistung / Heizvermögen		8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
H / B / T		1082 / 795 / 434 mm	
Tankinhalt		32 kg	
Art.-Nr.		05 445 08 00 0000	05 320 07 10 0000
Preis*		€ 3.549,-	€ 149,-



1



2

## HSP 8 LUCCA-II RLU

### HIGHLIGHTS

-  **WLAN-Modul optional**  
mit Fernsteuerung „Local“ und „Global“
-  **Vollautomatische Raumtemperaturregelung**  
So einfach und bequem wie eine Klima-Anlage
-  **Allergikerfreundlich**  
durch Wärmetauscher statt Gebläse
-  **Kaminofen-Flammenbild**  
für eine behagliche Atmosphäre
-  **Raumluft-unabhängig**  
verbraucht keine wertvolle Raumluft zur Verbrennung

### IHRE VORTEILE

- Externe Zuluft
- 6 Rauchrohr-Anschlussmöglichkeiten
- Extra großer Pellets-Tank
- Nahezu lautloser Betrieb
- 24 h Dauerbetrieb

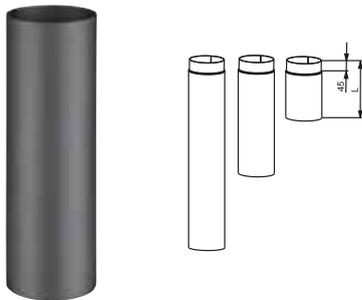
	Modell <b>HSP 8 LUCCA-II-RLU 442.08-ST</b> <sup>1</sup>	<b>WLAN-MODUL</b> <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	perl-schwarz, Stein Woodstone	für Fernsteuerung
Wirkungsgrad / Effizienz	92 % 	
Leistung / Heizvermögen	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
H / B / T	1082 / 795 / 434 mm	
Tankinhalt	32 kg	
Art.-Nr.	05 442 08 00 0000	05 320 07 10 0000
Preis*	€ 3.699,-	€ 149,-



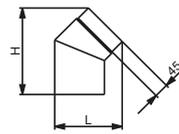
<b>Artikel</b>	<b>WLAN-MODUL</b>
Farbe / Ausführung	für Fernsteuerung
Art.-Nr.	05 320 07 10 0000
Preis*	€ 149,-



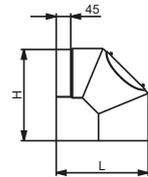
<b>Artikel</b>	<b>WOHNRAUM-TEMPERATURFÜHLER</b>
Länge	8 m
Art.-Nr.	05 320 07 01 0000
Preis*	€ 41,10



<b>Artikel</b>	<b>RAUCHROHR Ø 80 MM</b>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit
Länge	250 mm
Art.-Nr.	11 020 82 51 0000
Preis*	€ 11,50
Länge	500 mm
Art.-Nr.	11 020 85 01 0000
Preis*	€ 15,70
Länge	1000 mm
Art.-Nr.	11 020 89 91 0000
Preis*	€ 26,-



<b>Artikel</b>	<b>KNIE Ø 80 MM, 45°</b>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit
Länge / Höhe	140 / 205 mm
Art.-Nr.	11 040 84 51 0000
Preis*	€ 16,90



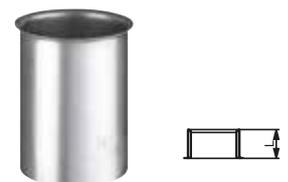
<b>Artikel</b>	<b>KNIE Ø 80 MM, 90°</b>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit
Länge / Höhe	190 / 190 mm
Art.-Nr.	11 040 89 01 0000
Preis*	€ 15,70



<b>Artikel</b>	<b>RAUCHROHR-ERWEITERUNG</b>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit
Durchmesser	80 auf 100 mm
Art.-Nr.	11 061 00 80 0000
Preis*	€ 24,10



<b>Artikel</b>	<b>ROSETTE</b>
Farbe / Ausführung	perl-anthrazit
Durchmesser	80 mm
Art.-Nr.	11 040 89 51 0000
Preis*	€ 8,30



<b>Artikel</b>	<b>WANDFUTTER EINFACH</b>
Farbe / Ausführung	verzinkt
Durchmesser	80 mm
Art.-Nr.	11 050 80 01 0000
Preis*	€ 5,55

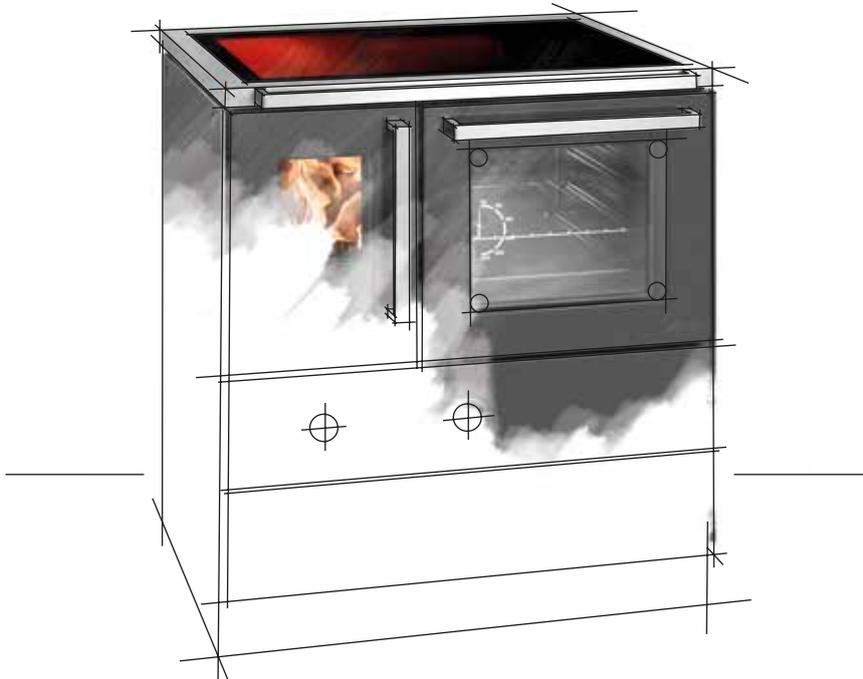


# GUTE ZEIT

„Küche 4.0 heißt: natürlich schmeckt am längsten. So richtig groß genießen, aber mit echten Zutaten, wie halt auch das Leben sein sollte. Und: Nichts geht über ein Holzfeuer. Da bin ich ganz bei HAAS+SOHN. Die haben den Herd dafür.“



# HERDE



## Kochen und backen mit Freude

Autarkes und natürliches Kochen, Backen und Heizen - mit den Holz- und Kohleherden von HAAS+SOHN. Ideal für Wochenendhäuser, Berghütten oder als Zweitherd zuhause für das besondere Kocherlebnis. Das Knistern des Feuers und dessen wohlige Wärme lassen Erinnerungen an Großmutter's Küche entstehen - und irgendwie schmeckts vom Holzherd einfach besser.

- + Innovative Technologie für den täglichen Gebrauch
- + Ergonomie in höchster Qualität - wie Griffe und Herdstangen aus Edelstahl

Lange Lebensdauer durch:

- + Deutsche Qualitäts-Schamotte
- + Korrosionsschutz durch verzinkte Bleche im Innenraum
- + Korrosionsschutz durch verzinkten Aschekasten
- + Hochwertige, solide Verarbeitung
- + Emailtechnologie

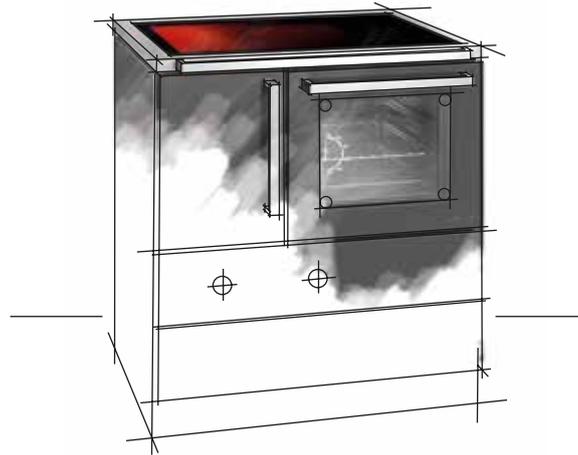
Email-Oberflächentechnologie

- + kratzfest
- + langlebig
- + einfache Reinigung





## PRODUKTHIGHLIGHTS HERDE



### **Innovative Email-Oberflächentechnologie**

z.B. im Backrohr für eine einfache Reinigung. Kratzfest und langlebig.



### **Geräumiger Holz-/Kohlewagen**

ermöglicht durch die Rollenführung eine leichtgängige Benutzung. Stabil und belastbar.



### **Automatische Leistungsregelung**

für eine stufenlose Einstellung der Backrohrtemperatur.



### **Einfache und sichere Luftregelung**

wird mit nur einem Drehknopf gesteuert. Die klare und eindeutige Kennzeichnung der Verbrennungsphasen garantiert somit eine effiziente und saubere Verbrennung. Das spart Holz und man bekommt die maximale Wärme.

### **Verbesserte Verbrennung und einfache Reinigung**

durch die neue Luftführung in der Brennkammer, die damit den CLEAN TECHNOLOGY Qualitätsstandard unterstützt.



### **Individuelle Rauchrohranschlüsse**

auf der hinteren oder seitlichen Backrohrseite. Bei Vorhandensein einer Stahlplatte auch an der Oberseite möglich (bei HSD 90 Rauchrohranschluss oben auch bei Glaskeramikfeld möglich).



### **Absolute**

### **Wartungsfreundlichkeit**

durch den einfachen und komfortablen Zugang zur Reinigungsöffnung.



### **Stufenlos**

### **höhenverstellbar**

einfache, stufenlose Einstellung der Arbeitshöhe durch Schraubfüße. Anpassbar an jede herkömmliche Küchenzeile.





### Easy Control Luftregelung Herd

Mit nur einem Drehknopf werden alle drei Luftführungen - Primär-, Sekundär- und Düsenluft - ergonomisch komfortabel gesteuert. Sie profitieren von einer sauberen, Heizkosten sparenden, Verbrennung.



### Zugregler

Mit dem Zugregler kann bei überhöhtem Kaminzug der Zug gedrosselt werden. Ursache für überhöhten Kaminzug sind z.B. zu hoher Schornstein oder Wetterverhältnisse. Die Wärme bleibt so im Raum.



### Außenluftanschluss

Durch die Nutzung der Außenluft bleibt die Wohnraumlufte da wo sie sein soll. Sie sparen Heizkosten und genießen einen sicheren und störungsfreien Betrieb.



### Automatische Luft- und Leistungsregelung Kohle

Die Control-Funktion ermöglicht ein Einstellen der Ofentemperatur mit Automatiksteuerung und sorgt mit konstanter Wärmeabgabe für eine gleichbleibende Raumtemperatur. Ob Holz oder Kohle, die automatische Regelung steuert die zugeführte Luftmenge und sorgt somit für einen hohen Wirkungsgrad. Mit hohem Bedienkomfort, Heizkosten sparend und sauber.



### Kohle Dauerbrand

Durch die Gluterhaltung bei Braunkohlebricketts ist eine anhaltende Wärme von bis zu 12 Stunden möglich. Darüber hinaus kommen Sie in den Vorteil eines niedrigen Brennstoffverbrauchs.



1



2



3

## HSDZ 75.5-SF EASY

### HIGHLIGHTS

-  **Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Drehknopf
-  **Kohle Dauerbrand**  
für bis zu 12 Stunden durchgehendes Heizen
-  **Zugregler**  
reduziert überhöhten Kaminzug
-  **Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb

### IHRE VORTEILE

- Herdplattenrahmen sowie Füll- und Aschetür aus hochwertigem Guss
- 24 h Dauerbetrieb

Für den Anbau an Küchenmöbel ist eine Abstandsverbindung erforderlich.

Modell	HSDZ 75.5-SF EASY (STAHLPLATTE)	Ausführung	Backrohr rechts Rauchrohr-Anschluss rechts	Ausführung	Backrohr rechts, Rauchrohr-Anschluss rechts und oben
Wirkungsgrad	80 % 	Art.-Nr.	07 075 51 23 0000 (anthrazit) <b>1</b>	Art.-Nr.	07 075 52 23 0000 (anthrazit)
Leistung	8 kW	Art.-Nr.	07 075 51 21 0000 (weiss) <b>2</b>	Art.-Nr.	07 075 52 21 0000 (weiss)
Heizvermögen	100 m <sup>2</sup>	Preis*	€ 2.141,-	Preis*	€ 2.141,-
H / B / T	850-880 / 750 / 600 mm	Art.-Nr.	07 075 51 25 0000 (Edelstahl) <b>3</b>	Art.-Nr.	07 075 52 25 0000 (Edelstahl)
		Preis*	€ 2.540,-	Preis*	€ 2.540,-
	Sämtliches Zubehör auf dieser Doppelseite passend für HSDZ 75.5-SF EASY und HSDZ 75.5-C-SF EASY.	Ausführung	Backrohr links Rauchrohr-Anschluss links	Ausführung	Backrohr links, Rauchrohr-Anschluss links und oben
		Art.-Nr.	07 075 51 24 0000 (anthrazit)	Art.-Nr.	07 075 52 24 0000 (anthrazit)
		Art.-Nr.	07 075 51 22 0000 (weiss)	Art.-Nr.	07 075 52 22 0000 (weiss)
		Preis*	€ 2.141,-	Preis*	€ 2.141,-
		Art.-Nr.	07 075 51 26 0000 (Edelstahl)	Art.-Nr.	07 075 52 26 0000 (Edelstahl)
		Preis*	€ 2.540,-	Preis*	€ 2.540,-



## HSDZ 75.5-SF-C EASY GLASKERAMIK

### HIGHLIGHTS

-  **Easy-Control Luftregelung**  
komfortable Luftregelung mit nur einem Drehknopf
-  **Kohle Dauerbrand**  
für bis zu 12 Stunden durchgehendes Heizen
-  **Zugregler**  
hält die Wärme in Herd und Raum
-  **Externe Zuluft**  
für einen sicheren und effizienten Betrieb

### IHRE VORTEILE

- Herdplattenrahmen sowie Füll- und Aschetür aus hochwertigem Guss
- 24 h Dauerbetrieb

Für den Anbau an Küchenmöbel ist eine Abstandsverbindung erforderlich.

Modell	HSDZ 75.5-SF-C EASY (GLASKERAMIKPLATTE)	Ausführung	Backrohr rechts Rauchrohr-Anschluss rechts	Ausführung	Backrohr links Rauchrohr-Anschluss links
Wirkungsgrad	80 % 	Art.-Nr.	07 075 71 23 0000 (anthrazit) <b>2</b>	Art.-Nr.	07 075 71 24 0000 (anthrazit)
Leistung	8 kW	Art.-Nr.	07 075 71 21 0000 (weiss) <b>1</b>	Art.-Nr.	07 075 71 22 0000 (weiss)
Heizvermögen	100 m <sup>2</sup>	Preis*	€ 2.141,-	Preis*	€ 2.141,-
H / B / T	850-880 / 750 / 600 mm	Art.-Nr.	07 075 71 25 0000 (Edelstahl) <b>3</b>	Art.-Nr.	07 075 71 26 0000 (Edelstahl)
		Preis*	€ 2.540,-	Preis*	€ 2.540,-
<b>Zubehör</b>	<b>ABSTANDSLEISTE 5,5 CM</b>	<b>Zubehör</b>	<b>ABDECKHAUBE HSDZ 75.5 EASY</b>	<b>Zubehör</b>	<b>SOCKEL-ERHÖHUNG BIS 91 CM MIT ZWEI SEITLICHEN BLENDEN</b>
Art.-Nr.	07 705 00 52 0000 (anthr./Edelst.)	Art.-Nr.	07 675 00 17 0000 (anthrazit)	Art.-Nr.	07 975 00 34 0000
Art.-Nr.	07 705 00 51 0000 (weiss/Edelst.)	Art.-Nr.	07 675 00 01 0000 (weiss)	Preis*	€ 93,60
Art.-Nr.	07 705 00 53 0000 (Edelstahl)	Preis*	€ 141,90		auch geeignet für freistehende Herde!
Preis*	€ 178,30	Art.-Nr.	07 675 00 09 0000 (Edelstahl)		
		Preis*	€ 181,50		

\*unverbindliche Preisempfehlung inkl. MwSt.



## HSD 60.5-SF

### HIGHLIGHTS



**Automatische Luftregelung für Kohle**  
vollautomatischer Betrieb mit Holz und Kohle



**Kohle Dauerbrand**  
für bis zu 12 Stunden durchgehendes Heizen

### IHRE VORTEILE

- Herdplattenrahmen sowie Füll- und Aschetür aus hochwertigem Guss
- 24 h Dauerbetrieb

Für den Anbau an Küchenmöbel ist eine Abstandsverbindung erforderlich.

<b>Modell</b>	<b>HSD 60.5-SF (STAHLPLATTE)</b>
Wirkungsgrad	80 % <b>A<sup>+</sup></b>
Leistung	6 kW
Heizvermögen	68 m <sup>2</sup>
H / B / T	850-880 / 600 / 600 mm

<b>Ausführung</b>	<b>Stahlplatte, Backrohr und Rauchrohr-Anschluss rechts</b>
Art.-Nr.	07 060 21 04 0000 (anthrazit) <b>1</b>
Art.-Nr.	07 060 21 03 0000 (weiss) <b>2</b>
Preis*	€ 2.105,-

<b>Ausführung</b>	<b>Stahlplatte, Backrohr und Rauchrohr-Anschluss links</b>
Art.-Nr.	07 060 22 04 0000 (anthrazit)
Art.-Nr.	07 060 22 03 0000 (weiss)
Preis*	€ 2.105,-

<b>Zubehör</b>	<b>ABSTANDSLEISTE 5,5 CM</b>
Art.-Nr.	07 705 00 27 0000 (antr./schw.)
Art.-Nr.	07 705 00 21 0000 (weiss/schw.)
Preis*	€ 181,50

<b>Zubehör</b>	<b>ABDECKHAUBE HSD 60.5</b>
Art.-Nr.	07 660 00 07 0000 (anthrazit)
Art.-Nr.	07 660 00 01 0000 (weiss)
Preis*	€ 129,20

<b>Zubehör</b>	<b>SOCKEL-ERHÖHUNG BIS 91 CM MIT ZWEI SEITLICHEN BLENDEN</b>
Art.-Nr.	07 960 00 31 0000
Preis*	€ 93,60
	auch geeignet für freistehende Herde!



1



2

## HSD 60.5-C-SF

### HIGHLIGHTS



**Automatische Luftregelung für Kohle**  
vollautomatischer Betrieb mit Holz und Kohle



**Kohle Dauerbrand**  
für bis zu 12 Stunden durchgehendes Heizen

### IHRE VORTEILE

- Herdplattenrahmen sowie Füll- und Aschetür aus hochwertigem Guss
- 24 h Dauerbetrieb

Für den Anbau an Küchenmöbel ist eine Abstandsverbindung erforderlich.

<b>Modell</b>	<b>HSD 60.5-C-SF (GLASKERAMIK)</b>	<b>Ausführung</b>	<b>Stahlplatte, Backrohr und Rauchrohr-Anschluss rechts</b>	<b>Ausführung</b>	<b>Stahlplatte, Backrohr und Rauchrohr-Anschluss links</b>
Wirkungsgrad	80 % <b>A<sup>+</sup></b>	Art.-Nr.	07 060 31 04 0000 (anthrazit) <b>2</b>	Art.-Nr.	07 060 32 04 0000 (anthrazit)
Leistung	6 kW	Art.-Nr.	07 060 31 03 0000 (weiss) <b>1</b>	Art.-Nr.	07 060 32 03 0000 (weiss)
Heizvermögen	68 m <sup>2</sup>	Preis*	€ 2.105,-	Preis*	€ 2.105,-
H / B / T	850-880 / 600 / 600 mm				
<b>Zubehör</b>	<b>ABSTANDSLEISTE 5,5 CM</b>	<b>Zubehör</b>	<b>ABDECKHAUBE HSD 60.5</b>	<b>Zubehör</b>	<b>SOCKEL-ERHÖHUNG BIS 91 CM MIT ZWEI SEITLICHEN BLENDEN</b>
Art.-Nr.	07 705 00 27 0000 (antr./schw.)	Art.-Nr.	07 660 00 07 0000 (anthrazit)	Art.-Nr.	07 960 00 31 0000
Art.-Nr.	07 705 00 21 0000 (weiss/schw.)	Art.-Nr.	07 660 00 01 0000 (weiss)	Preis*	€ 93,60
Preis*	€ 181,50	Preis*	€ 129,20		auch geeignet für freistehende Herde!

# GUTE ZEIT

„Warm ist nicht gleich warm. Warm muss trocken und konstant sein. Wenn man drum rumschleicht, muss es Einem behaglich anstrahlen. Und dann: Bisschen dehnen, gähnen, hinlegen, ausstrecken. Ich liebe diesen Dauerbrandofen von HAAS+SOHN.“



# DAUERBRANDÖFEN



## Behaglich und bequem

Dauerbrandöfen von HAAS+SOHN sind behagliche Wärmespender. Sie gehören zu den traditionellsten Produkten von HAAS+SOHN. Unsere jahrzehntelange Erfahrung in diesem Produktsegment und ausgereifte Technologie machen unsere Dauerbrandöfen zu zeitgemäßen und modernen Produkten. Heizen mit Dauerbrandöfen von HAAS+SOHN bleibt so bequem und komfortabel.

- + bequem und sicher durch ausgereifte Technologie
- + einfache Bedienung ohne Elektronik
- + einfacher Austausch bestehender Dauerbrandöfen (vorhandene Anschlüsse können genutzt werden)





## HARZ

### HIGHLIGHTS



#### Kohle Dauerbrand

für bis zu 12 Stunden durchgehendes Heizen



#### Automatische Luftregelung für Kohle

vollautomatischer Betrieb mit Holz und Kohle

### IHR VORTEIL

• 24 h Dauerbetrieb

#### GUSSUMLEGER FÜR HARZ 132.08 UND 132.10

Zubehör, braun

02 132 93 02 0000

€ 51,60

#### GUSSUMLEGER FÜR HARZ 132.12

Zubehör, braun

02 130 93 02 0000

€ 82,10

Modell	HARZ 132.08	HARZ 132.10	HARZ 132.12
Farbe / Ausführung	braun	braun	braun
Leistung / Heizvermögen	3,5 kW, 35 m <sup>2</sup> <b>D</b>	4,5 kW, 42 m <sup>2</sup> <b>D</b>	6 kW, 68 m <sup>2</sup> <b>D</b>
H / B / T	575 / 470 / 340 mm	685 / 470 / 340 mm	685 / 560 / 340 mm
Art.-Nr.	02 132 08 02 0000	02 132 10 02 0000	02 132 12 02 0000
Preis*	€ 767,40	€ 865,-	€ 987,-

#### VORLEGEPLATTE

Zubehör, braun

02 130 91 02 0000

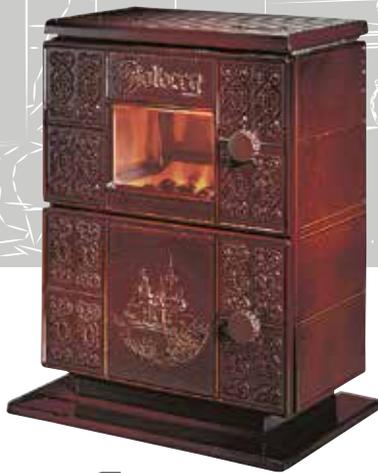
€ 46,20

#### UNTERLEGPLATTE

Zubehör, braun

02 130 92 02 0000

€ 50,40



1



2

## STOLBERG

### HIGHLIGHTS



**Kohle Dauerbrand**  
für bis zu 12 Stunden durchgehendes Heizen



**Automatische Luftregelung für Kohle**  
vollautomatischer Betrieb mit Holz und Kohle

### IHR VORTEIL

• 24 h Dauerbetrieb



#### GUSSUMLEGER FÜR STOLBERG

Zubehör, braun

02 130 93 02 0000

€ 82,10

Modell	STOLBERG 133.15 <sup>1</sup>	STOLBERG 133.15 <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	braun	schwarz
Leistung / Heizvermögen	7 kW, 82 m <sup>2</sup> <b>D</b>	7 kW, 82 m <sup>2</sup> <b>D</b>
H / B / T	770 / 560 / 390 mm	770 / 560 / 390 mm
Art.-Nr.	02 133 15 02 0000	02 133 15 03 0000
Preis*	€ 1.324,-	€ 1.301,-

#### VORLEGEPLATTE

Zubehör, braun

02 130 91 02 0000

€ 46,20

#### UNTERLEGPLATTE

Zubehör, braun

02 130 92 02 0000

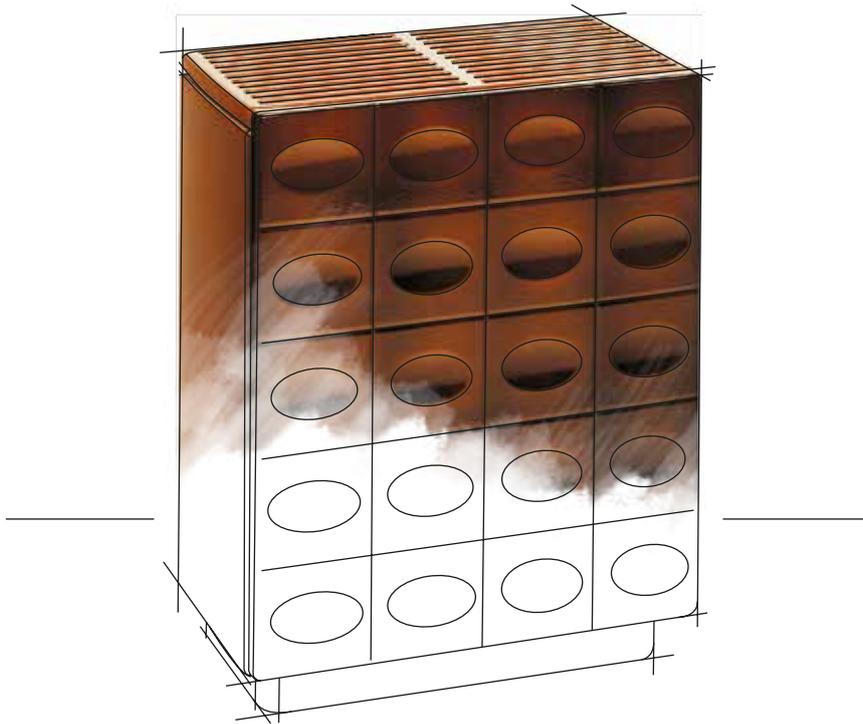
€ 50,40

# GUTE ZEIT

„Das Herz verändert man nicht. Wir hüten unsere Bücher, seit der Jugendzeit, das alte Klavier und alle selbstgemalten Bilder unserer Kinder. Wir sind glücklich in unserem Haus, besonders mit dem neuen Öfen von HAAS+SOHN.“



# ÖLÖFEN



## Komfortabel heizen

Ob mit Kachelverkleidung oder im Design eines Kaminofens mit Sichtfenster, Ölöfen von HAAS+SOHN sind beständige Wärmespender und zählen mit Abstand zu den traditionellsten Produkten von HAAS+SOHN. Sie überzeugen durch ausgereifte Technologie und jahrzehntelange Erfahrung, die wir in diesem Bereich einbringen. Elektrische Zünder und die Möglichkeit einer zentralen Ölversorgung machen das Heizen besonders komfortabel.

- + bequem und sicher durch ausgereifte Technologie
- + einfache Bedienung (ohne Elektronik)
- + einfacher Austausch bestehender Ölöfen  
(vorhandene Anschlüsse können genutzt werden)
- + Anschlussmöglichkeit an eine zentrale Ölversorgung





1



2

## CAPRI-II / APART-II

### IHR VORTEIL

- 24 h Dauerbetrieb
- Modelle EZ mit elektrischer Zündung

Modell	CAPRI-II 400.35 ZF <sup>1</sup>	CAPRI-II 400.35 EZ ZF <sup>1</sup>	APART-II M 401.35 <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	braun / beige	braun / beige	braun
Leistung / Heizvermögen	4 kW, 35 m <sup>2</sup> <b>D</b>	4 kW, 35 m <sup>2</sup> <b>D</b>	4 kW, 35 m <sup>2</sup> <b>D</b>
H / B / T	635 / 515 / 290 mm	635 / 515 / 290 mm	635 / 515 / 290 mm
Art.-Nr.	01 400 35 10 0000	01 400 35 11 0000	01 401 35 03 0000
Preis*	€ xxxx,-	€ 635,-	€ 426,60

Modell	CAPRI-II 400.50 ZF <sup>1</sup>	CAPRI-II 400.50 EZ ZF <sup>1</sup>	APART-II M 401.50 <sup>2</sup>
Farbe / Ausführung	braun / beige	braun / beige	braun
Leistung / Heizvermögen	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup> <b>D</b>	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup> <b>D</b>	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup> <b>D</b>
H / B / T	710 / 550 / 320 mm	710 / 550 / 320 mm	710 / 560 / 320 mm
Art.-Nr.	01 400 50 10 0000	01 400 50 11 0000	01 401 50 03 0000
Preis*	€ xxxx,-	€ xxxx,-	€ 440,80



## Zentrale Ölversorgung

Alle HAAS+SOHN-Ölöfen können an eine zentrale Ölversorgung angeschlossen werden! Lagern Sie Ihr Heizöl zentral in einem Öltank, die Versorgung von Ihrem Ölofen erfolgt durch eine Rohrleitung. Das Befüllen des Ölofens entfällt und Sie können bequem, sicher und länger heizen.



Artikel	<b>DRUCKSPEICHERAGGREGAT 330.92</b>	<b>OILPRESS-TAUCHPUMPE 280.902</b> ohne Druckspeicher	<b>DRUCKSPEICHERAGGREGAT 500.781</b>
	Fördermenge 10 L/h Förderhöhe 15 m Ansaughöhe 3 m	Fördermenge 7 L/h Förderhöhe 8 m Ansaughöhe 1,58 m	Fördermenge 20 L/h Förderhöhe 16 m Ansaughöhe 4 m
H/B/T	220/245/180	Ø 36 mm	215/285/170
Art.-Nr.	11 501 33 00 0000	11 501 28 00 0000	11 501 50 00 0000
Preis*	€ 1.083,-	€ 406,40	€ 854,-

Artikel	<b>GERADE VERSCHRAUBUNG</b>	<b>WINKELVERSCHRAUBUNG</b>	<b>T-VERSCHRAUBUNG</b>	<b>GERADE EINSCHRAUB- VERSCHRAUBUNG</b>	<b>SCHNEIDRING</b>
Maße	8 x 8 mm	8 x 8 mm	8 x 8 x 8 mm	8 x 1/4" kegelförmig	Stahl 8 mm
Art.-Nr.	11 504 08 01 0000	11 504 08 02 0000	11 504 08 03 0000	11 504 08 05 0000	11 504 08 21 0000
Preis*	€ 3,20	€ 7,30	€ 11,-	€ 4,40	€ 2,70

Artikel	<b>ÜBERWURFMUTTER</b>	<b>BLINDMUTTER</b>	<b>SCHLAUCH MIT KUPFERSTUTZEN</b>	<b>SCHLAUCH MIT KUPFERSTUTZEN</b>	<b>SCHLAUCH MIT KUPFERSTUTZEN</b>
Maße	8 mm	8 mm	8 x 500 mm	8 x 750 mm	8 x 1000 mm
Art.-Nr.	11 504 08 08 0000	11 504 08 07 0000	11 503 80 50 0000	11 503 80 75 0000	11 503 81 00 0000
Preis*	€ 2,40	€ 2,90	€ 14,90	€ 16,90	€ 18,80

Artikel	<b>UMSCHALTVENTIL UV</b>	<b>SCHNELLVERSCHLUSS- VENTIL</b>	<b>KOMBIDOSE</b>	<b>DRUCKREGLER</b>	<b>FILTER</b>
Maße	8 x 8 x 8 mm	8 x 8 mm verchromt	8 x 8 mm	pA 1200 mm, WS 8 mm	8 x 8 mm
Art.-Nr.	11 505 08 10 0000	11 504 08 09 0000	11 505 08 05 0000	11 505 08 01 0000	11 505 08 02 0000
Preis*	€ 65,70	€ 38,90	€ 69,40	€ 31,50	€ 28,80

HAAS  
+  
SOHN

GUTE ZEIT

mit intelligentem Wärmedesign aus Salzburg



NOTIZEN



NOTIZEN



NOTIZEN



# KAMINBESTECK



<b>Artikel</b>	<b>KAMINBESTECK 4-TEILIG, EDELSTAHL</b>
Höhe	69 cm
Art.-Nr.	11 301 50 10 0000
Preis*	€ 72,30

<b>Artikel</b>	<b>KAMINBESTECK 5-TEILIG, EDELSTAHL</b>
Höhe	69 cm
Art.-Nr.	11 301 40 15 0000
Preis*	€ 76,70

<b>Artikel</b>	<b>KAMINBESTECK 4-TEILIG, EDELSTAHL</b>
Höhe	71 cm
Art.-Nr.	11 301 40 14 0000
Preis*	€ 55,30

<b>Artikel</b>	<b>KAMINBESTECK RITTER ANTIK</b>
Höhe	71 cm
Art.-Nr.	11 301 40 07 0000
Preis*	€ 75,50



<b>Artikel</b>	<b>KAMINSCHEIBENREINIGER</b>
Beschreibung	zum Entfernen hartnäckiger Rußablagerungen
Inhalt	300 ml
Art.-Nr.	11 405 50 02 0000
Preis*	€ 10,10

<b>Artikel</b>	<b>KAMINOFEN- UND GRILLANZÜNDER</b>
Beschreibung	Holzwole getränkt mit ätherischen Ölen
Inhalt	32 Stück
Art.-Nr.	11 401 02 42 0000
Preis*	€ 4,99